

Pakalpojumu apmaksas un maksājumu atgriešanas noteikumi

1. Vispārīgie noteikumi

- 1.1.Šie noteikumi (turpmāk tekstā – Noteikumi) nosaka kārtību, kādā tiek veikta AS Transporta un sakaru institūta (turpmāk tekstā – TSI) pakalpojumu apmaksā mājas lapā www.tsi.lv (turpmāk tekstā – mājas lapa) un maksājumu atgriešana pakalpojuma saņēmējam (turpmāk tekstā – Klients).
- 1.2.Elektroniski iespējams apmaksāt šādus pakalpojumus:
 - studijas un depozītu maksājumus;
 - kursus;
 - citus maksas pakalpojumus.
- 1.3.Izmantojot mājas lapu un/vai veicot pakalpojumu apmaksu mājas lapā, Klients piekrīt ievērot zemāk minētos noteikumus.

2. Personas datu norādīšana un aizsardzība, atbildība

- 2.1. Klients apzinās un uzņemas pilnu atbildību par patiesas informācijas sniegšanu, veicot pakalpojuma apmaksu. Pakalpojuma apmaksas procesā norādot kļūdainu vai nepatiesu informāciju, Klientam var tikt atteikta pakalpojuma sniegšana. TSI nav atbildīgs par Klienta maksājumu karšu datu neprecizitāti vai nepatiesumu.
- 2.2.Klients piekrīt, ka visa informācija, kas skar personu datus un nepieciešama pakalpojumu apmaksai, tiks apstrādāta saskaņā ar Fizisko personu datu aizsardzības likumu un visi Klienta norādītie personas dati tiks izmantoti tikai un vienīgi pakalpojuma nodrošināšanai.
- 2.3.Klienta norādītie maksājumu karšu dati un paroles piekļuvei naudas kontam tiks izmantoti tikai un vienīgi tādā apmērā, lai nodrošinātu pakalpojumu apmaksu saskaņā ar starptautiskajiem banku maksājumu karšu organizāciju noteikumiem un Latvijas Republikas normatīvo aktu, kuri reglamentē finanšu iestāžu darbu prasībām. TSI nav pieejami un redzami maksājumu karšu dati, kas izmantoti Klientu veiktajos darījumos.

3. Pakalpojuma apmaksas un saņemšanas kārtība

- 3.1.TSI pakalpojuma saņemšanai, Klients veic pakalpojumu apmaksu TSI mājas lapā, izvēloties attiecīgu pakalpojumu un ievadot apmaksai nepieciešamos datus.
- 3.2.Darījuma veikšanai Klienti tiek novirzīti uz drošu pirkumu vidi, kur apmaksas brīdī maksājumu kartes īpašnieks ievada kartes identifikācijas datus un paroles. Apmaksas laiks ir ierobežots, apmaksā jāveic 10 minūšu laikā no apmaksas uzsākšanas.
- 3.3.Pakalpojuma apmaksā tiek veikta ar bankas izsniegtām VISA, VISA Electron un MasterCard maksājuma kartēm.
- 3.4.Apmaksājot pakalpojumus mājas lapā pakalpojuma maksai tiek piemērota komisijas maksa 2,5% apmērā no apmaksājamās summas, kas tiek atgriezta maksājuma atgriešanas gadījumā.
- 3.5.Pēc veiksmīgas pakalpojuma apmaksas Klients saņem informāciju par veikto apmaksu uz apmaksas laikā norādīto e-pastu.
- 3.6.Pēc maksājuma saņemšanas (maksājumu apstrādes laiks līdz 5 (piecām) darba dienām) Klients saņem apstiprinājumu par maksājuma saņemšanu uz reģistrēto e-pastu. Šī apstiprinājuma e-pasta saņemšanas datums un laiks tiks uzskatīts par pakalpojuma sniegšanas uzsākšanu.
- 3.7.Apmaksāto pakalpojumu Klients var saņemt pēc 5 (piecām) darba dienām no maksājuma saņemšanas apstiprinājuma e-pasta saņemšanas dienas, ierodoties personīgi Studiju daļā un uzrādot personas apliecinājošu dokumentu.

4. Atteikšanas no pakalpojuma un maksājumu atgriešanas kārtība

- 4.1. Klientam ir tiesības atteikties no pakalpojuma saņemšanas, iesniedzot attiecīgu pieteikumu Studiju daļā vai nosūtot aizpildītu pieteikumu (

http://www.tsi.lv/sites/default/files/editor/anketa/e-maksajumu_noteikumi.pdf) uz e-pasta adresi student@tsi.lv.

- 4.2.Nauda par šādiem neizmantotiem pakalpojumiem tiek atgriezta atbilstoši starp TSI un Klientu noslēgtā Līguma nosacījumiem:
 - studijas un depozītu maksājumi;
 - kursi.
- 4.3.Nauda par neizmantotiem papildus pakalpojumiem netiek atgriezta.
- 4.4.Klientam ir tiesības atteikties no apmaksāta pakalpojuma, saņemot atpakaļ pakalpojuma maksu 100% apmērā, ja pakalpojums netiek sniegts TSI vainas dēļ.
- 4.5.Nauda par neizmantoto pakalpojumu tiek atgriezta tikai uz Klienta bankas kontu, no kura tika veikta pakalpojuma apmaksa, 20 (divdesmit) darba dienu laikā no Klienta pieteikuma saņemšanas.

5. Citi jautājumi

- 5.1.TSI visus paziņojumus nosūta uz Klienta iesniegumā norādīto e-pasta adresi.
- 5.2.Klients ar visiem paziņojumiem un jautājumiem vēršas pie TSI, izmantojot vienu no šādām saziņas veidiem:
 - e-vidē Intranet;
 - e-pasts student@tsi.lv;
 - tālrunis +37167100661;
 - fakss +37167100660;
 - personīgi Studiju daļā.
- 5.3.Visas nesaskaņas, kas ir radušās saistībā ar pakalpojumu apmaksu un maksājumu atgriešanu starp TSI un Klientu, tiek risinātas pārrunu ceļā. Ja nesaskaņas neizdodas atrisināt pārrunu ceļā, tās ir jārisina Latvijas Republikas tiesību aktos noteiktajā kārtībā.

Правила оплаты услуг и возврата платежей

1. Основные условия

- 1.1. Эти правила (далее в тексте – Правила) регулируют порядок, согласно которому осуществляется оплата услуг АО Transporta un sakaru institūts (далее в тексте – TSI) на домашней странице www.tsi.lv (далее в тексте – домашняя страница) и возврата платежей получателю услуги (далее в тексте – Клиент).
- 1.2. Электронно возможно оплатить следующие услуги:
 - плату за обучение и депозитные платежи;
 - курсы;
 - прочие дополнительные услуги.
- 1.3. Используя домашнюю страницу и/или оплачивая услуги на домашней странице, Клиент согласен соблюдать ниже правила.

2. Указание персональных данных, защита и ответственность

- 2.1. Клиент осознает и берет на себя полную ответственность за правильность и достоверность указанной информации при оплате услуги. При указании ошибочной или недостоверной информации, Клиенту может быть отказано в получении услуги. TSI не несет ответственности за недостоверность или неточность данных платежных карт.
- 2.2. Клиент соглашается с тем, что вся информация, относящаяся к личным данным и необходимая для оплаты услуги, будет обработана согласно требованиям Закона о защите персональных данных физических лиц и все указанные Клиентом персональные данные будут использованы исключительно для обеспечения услуги.
- 2.3. Указанные Клиентом данные платежных карт и пароли доступа к денежному счету будут использованы только в той степени, чтобы обеспечить оплату услуги в соответствии с правилами Международной организации платежных карт и нормативных актов Латвийской республики, регулирующих работу финансовых учреждений. TSI не доступны и не видны данные платежных карт, используемых Клиентом для транзакций.

3. Порядок оплаты и получения услуги

- 3.1. Для получения услуг TSI, Клиент производит оплату услуги на домашней странице TSI, выбрав соответствующую услугу и введя необходимые для платежа данные.
- 3.2. Для транзакции Клиент перенаправляется на безопасную платежную форму, где в момент платежа владелец платежной карты вводит идентификационные данные карты и пароли. Время оплаты ограничено, оплата должна быть осуществлена в течение 10 минут с начала оплаты.
- 3.3. Оплата услуг производится выданными банками платежными картами VISA, VISA Electron и MasterCard.
- 3.4. Оплачивая услуги на домашней странице, к плате применяется комиссионная плата в размере 2,5% от оплачиваемой суммы, которая возвращается в случае возврата платежа.
- 3.5. После успешной оплаты услуги Клиент получает информацию о произведенной оплате на e-майл, указанный во время оплаты.
- 3.6. После получения платежа (время обработки платежа до 3 (трех) рабочих дней) Клиент получает подтверждение о получении платежа на зарегистрированный e-майл. Дата и время получения этого подтверждения означает начало оказания услуги.
- 3.7. Оплаченную услугу Клиент может получить после 5 (пяти) рабочих дней со дня получения подтверждающего получение платежа e-майла лично в Учебном отделе, предоставив документы подтверждающие личность.

4. Порядок отказа от услуги и возврата платежей

- 4.1. Клиент имеет право отказаться от получения услуги, подав соответствующее заявление в Учебный отдел или отправив заполненное заявление (http://www.tsi.lv/sites/default/files/editor/anketa/e-maksajumu_noteikumi.pdf) на e-майл student@tsi.lv.
- 4.2. Деньги за следующие неиспользованные услуги возвращаются согласно условиям заключенного Договора между Клиентом и TSI:
 - плату за обучение и депозитные платежи;
 - курсы;
- 4.3. Деньги за неиспользованные дополнительные услуги не возвращаются.
- 4.4. Клиент имеет право отказаться от оплаченной услуги, получив обратно стоимость услуги в 100% размере, если услуга не была оказана Клиенту по вине TSI.
- 4.5. Деньги за неиспользованную услугу возвращаются в течение 20 (двадцати) рабочих дней с момента получения заявки от Клиента на банковский счет Клиента, с которого была произведена оплата услуги.

5. Прочие вопросы

- 5.1. TSI все сообщения отправляет на в заявлении указанный e-майл Клиента.
- 5.2. Клиент со всеми вопросами и сообщениями обращается в TSI, используя одно из следующих видов средств связи:
 - e-среда Intranet;
 - e-майл student@tsi.lv
 - телефон +37167100661;
 - факс +37167100660;
 - лично в Учебном отделе.
- 5.3. Все разногласия, возникшие в связи с оплатой услуг и возврата платежей между TSI и Клиентом разрешаются путем переговоров. Если разногласия не будут разрешены путем переговоров, они должны быть разрешены согласно порядку, установленному Латвийским законодательством.